

**Sample Wage Garnishment Exemption Notice**  
**Modelo de Notificación de Exención de Embargo de Salario**

Las siguientes páginas son un ejemplo de la notificación que usted recibe del acreedor que le está embargando. La primera parte será llenada por el acreedor. No necesita escribir nada en esa parte. Pero usted tiene que llenar y devolver por correo la parte llamada "Debtor Exemption Claim Notice." (*Notificación de Solicitud de Exención del Deudor*)

---

**State Of Minnesota**  
*Estado De Minnesota*

**District Court**  
*Tribunal De Distrito*

County of: \_\_\_\_\_  
*Condado de*

Court File Number: \_\_\_\_\_  
*Número de expediente judicial*

Judicial District: \_\_\_\_\_  
*Distrito Judicial*

Case Type: \_\_\_\_\_  
*Tipo de Caso*

---

Creditor's full name –  
*Nombre entero de acreedor*  
vs.

---

Debtor's full name  
*Nombre entero de deudor*

and (y)

---

Third Party (Bank, Employer, or Other)  
*Tercero (banco, empleador u otro)*

**Garnishment Exemption Notice and  
Notice of Intent to Garnish (JGM802)**

Minn. Stat. § 571.925

***Notificación de Exención de Embargo y  
Notificación de Intención de Embargo (JGM802)***

**Aviso:** Se puede notificar un embargo a su empleador u otros terceros. **El embargo significa que se puede retener parte de sus ingresos para saldar las deudas que usted tiene.** Esto puede ocurrir en un plazo de 10 días o más después de que reciba este aviso. Esto puede ocurrir sin ninguna otra acción judicial ni notificación a usted. **Sin embargo, es posible que parte de su dinero esté protegida.**

## No se le pueden retener sus ingresos si:

- recibe ayuda del gobierno basada en sus necesidades,
- ha recibido alguna ayuda del gobierno basada en sus necesidades en los últimos 6 meses, o
- ha estado recluido en un centro penitenciario en los últimos 6 meses.

**Esto se conoce como exenciones. Su dinero no está protegido a menos que llene el *Aviso de Solicitud de Exención* adjunto y lo envíe al acreedor o al abogado del acreedor.** Si no está seguro de si tiene alguna exención, consulte a un abogado.

También puede ponerse en contacto con el acreedor o con su abogado para hablar sobre un acuerdo de liquidación de la deuda.

Ejemplos de ayudas gubernamentales basadas en la necesidad:

- **MFIP** – Programa de Inversión Familiar de Minnesota
- **SNAP** – Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria
- **GA** – Asistencia General
- **EGA** – Asistencia General de Emergencia
- **MSA** – Ayuda Suplementaria de Minnesota
- **MSA-EA** – Asistencia de Emergencia de MSA
- **EA** – Asistencia de Emergencia
- **Ayuda para energía o combustible**
- **Prestación en efectivo por participación laboral**
- **MA** – Asistencia médica
- **MinnesotaCare**
- **Medicare Parte B:** Ayuda para el pago de primas
- **Medicare Parte D:** Extra
- **SSI** – Ingresos de Seguridad Suplementarios
- **Créditos fiscales:** Crédito Federal por Ingresos del Trabajo (EITC), Crédito para familias trabajadoras de Minnesota
- **Reembolso para inquilinos** (también denominado “Crédito fiscal sobre la propiedad para inquilinos”)

## Advertencias y multas

(1) Aunque solicite una exención, es posible que se le notifique un embargo a su empleador. Si le retienen dinero después de haber solicitado una exención, puede pedir al tribunal que revise su exención. Si el tribunal determina que el acreedor ignoró su solicitud de exención de mala fe, usted tiene derecho al reembolso de los costos, a los honorarios razonables de los abogados, a una indemnización por daños y perjuicios reales y a una multa de hasta \$100. Se considera mala fe cuando alguien actúa de forma incorrecta a propósito.

(2) PERO si solicita una exención, el acreedor también puede pedir al tribunal que revise su

exención. Si el tribunal determina que solicitó una exención de mala fe, se le impondrán los costos y los honorarios razonables de los abogados, así como una multa de hasta \$100.

- (3) Si usted recibe esta notificación y, entonces, actúa de mala fe para intentar bloquear o detener el embargo y el acreedor tiene que llevarle a los tribunales por ello, usted tendrá que pagar los costos del acreedor, los honorarios razonables de los abogados y una multa de hasta \$100.

Date (*fecha*): \_\_\_\_\_

Creditor's Signature (*firma del acreedor*): \_\_\_\_\_  
(or creditor's lawyer's signature) (*o firma del abogado del acreedor*)

Creditor's Name (*Nombre de acreedor*): \_\_\_\_\_  
(or creditor's lawyer's name) (*o nombre del abogado del acreedor*)

Street Address (*dirección*): \_\_\_\_\_

City, State, Zip: \_\_\_\_\_  
(*ciudad, estado, código postal*)

Phone (*teléfono*): \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

---

**State Of Minnesota**  
*Estado De Minnesota*

**District Court**  
*Tribunal De Distrito*

County of: \_\_\_\_\_  
*Condado de*

Court File Number: \_\_\_\_\_  
*Número de expediente judicial*

Judicial District: \_\_\_\_\_  
*Distrito Judicial*

Case Type: \_\_\_\_\_  
*Tipo de Caso*

\_\_\_\_\_  
Creditor's full name  
*Nombre entero de acreedor*  
vs.

\_\_\_\_\_  
Debtor's full name  
*Nombre entero de deudor*

and (*y*)

\_\_\_\_\_  
Third Party (Bank, Employer, or Other)  
*Tercero (banco, empleador u otro)*

**Debtor's Exemption Claim Notice**  
**Notificación de Solicitud de Exención del Deudor**

**I claim that my earnings are exempt because:** (check all that apply)

**Yo reclamo que mis ingresos están exentos porque:** (Marque todas las que correspondan)

I am getting government assistance based on need. (State the program, case number if you know it, and the county you got it from.)

*Actualmente recibo asistencia pública en función de mis necesidades. (Llene el programa de asistencia pública, el número de caso y el condado donde recibe la asistencia).*

Program: \_\_\_\_\_ Case #: \_\_\_\_\_ County: \_\_\_\_\_  
*Programa Número de caso (si se conoce) Condado*

Program: \_\_\_\_\_ Case #: \_\_\_\_\_ County: \_\_\_\_\_

Program: \_\_\_\_\_ Case #: \_\_\_\_\_ County: \_\_\_\_\_

I am not getting assistance based on need right now, but I did get government assistance based on need within the last 6 months. (State the program, case number if you know it, and the county you got it from.)

*Ahora no recibo asistencia pública basada en la necesidad, pero la he recibido en los últimos seis meses. (Escriba el programa de asistencia pública, el número de caso y el condado donde recibe la asistencia).*

Program: \_\_\_\_\_ Case #: \_\_\_\_\_ County: \_\_\_\_\_  
*Programa Número de caso (si se conoce) Condado*

Program: \_\_\_\_\_ Case #: \_\_\_\_\_ County: \_\_\_\_\_

Program: \_\_\_\_\_ Case #: \_\_\_\_\_ County: \_\_\_\_\_

I was an inmate of a correctional institution within the last 6 months. (State the correctional institution and location.)

*He estado interno en un centro penitenciario en los últimos seis meses. (Especifique la institución penitenciaria y el lugar).*

Correctional Institution \_\_\_\_\_ Location \_\_\_\_\_  
*Institución Penitenciaria Ubicación*

I give my permission to any agency listed above to give information about my benefits to the creditor named above, or to the creditor's lawyer. The information will **ONLY** be if I get

assistance, or if I have gotten assistance in the past 6 months. If I was an inmate in the last 6 months, I give my permission to the correctional institution to tell the creditor named above or the creditor's lawyer that I was an inmate there.

*Doy mi permiso a cualquier organismo mencionado anteriormente para que facilite información sobre mis prestaciones al acreedor mencionado anteriormente, o al abogado del acreedor. La información se facilitará **ÚNICAMENTE** si recibo asistencia, o si he recibido asistencia en los últimos 6 meses. Si he estado recluso en los últimos 6 meses, doy mi permiso al centro penitenciario para que comunique al acreedor mencionado anteriormente o al abogado del acreedor que he estado recluso allí.*

**Fill in the blanks below then sign and send this form back to the creditor or the creditor's lawyer.**

***Fill in the blanks below then sign and send this form back to the creditor or the creditor's lawyer.***

Date (*fecha*): \_\_\_\_\_

Creditor's Signature (*firma del acreedor*): \_\_\_\_\_  
(or creditor's lawyer's signature) (*o firma del abogado del acreedor*)

Creditor's Name (*Nombre de acreedor*): \_\_\_\_\_  
(or creditor's lawyer's name) (*o nombre del abogado del acreedor*)

Street Address (*dirección*): \_\_\_\_\_

City, State, Zip: \_\_\_\_\_  
(*ciudad, estado, código postal*)

Phone (*teléfono*): \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Debtor's Signature: \_\_\_\_\_  
(*Firma de deudor*)

Debtor's Name: \_\_\_\_\_  
(*Nombre de deudor*)

Street Address (*dirección*): \_\_\_\_\_

City, State, Zip: \_\_\_\_\_  
(*ciudad, estado, código postal*)

Phone (*teléfono*): \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_